

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: WW250135

(12 pieces) CAMBRO | CAMLITER® - Beverage carafe - 0.25 liter - including lid

12x



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Cambro Camliter® Beverage Carafe 0.25 Liter including Lid

1. General Information

The Cambro Camliter® Beverage Carafe is designed for serving and maintaining beverages in a stylish and efficient manner. This 0.25-liter carafe is crafted from durable materials, offering both aesthetic appeal and practicality. Ideal for restaurants, cafes, and catering, it keeps your beverages fresh and accessible.

2. Safety Information

- Ensure that the carafe is used on stable surfaces to prevent accidental tipping or spilling.
- Do not expose the carafe to open flames or extreme heat sources.
- The carafe is designed for cold and warm beverages only; do not use for boiling liquids.
- Handle with care to avoid breakage.
- Always supervise children when they are near the carafe.
- Clean the carafe only with products approved for use with food service equipment.
- Avoid using sharp objects to prevent scratches or damage.

3. Product Specifications

- Brand: Cambro
- Model: WW250135
- Capacity: 0.25 liters
- Material: Polycarbonate
- Color: Clear
- Dishwasher Safe: Yes
- Stackable: Yes
- Lid Included: Yes

4. Setup and Installation

1. Remove the Cambro Camliter® carafe from packaging.
2. Wash the carafe and lid with warm soapy water and rinse thoroughly before first use.
3. Ensure the lid fits securely on the carafe.
4. Place the carafe on a flat, stable surface for use.

5. Operation

1. Fill the carafe with your desired beverage, ensuring not to exceed the maximum capacity of 0.25 liters.
2. Secure the lid to prevent spills when pouring.
3. Pour the beverage gently, tilting the carafe to control the flow.
4. Replace the lid when not in use to maintain freshness.

6. Cleaning and Maintenance

- After each use, promptly wash the carafe and lid with warm, soapy water.
- For deep cleaning, use a mild detergent or place in the dishwasher.
- Do not use abrasive cleaners or scrubbers that may scratch the surface.
- Allow the carafe to air dry completely before storage.

7. Troubleshooting

Issue: Carafe leaking

Solution: Check if the lid is properly secured. Replace the lid if damaged.

Issue: Difficulty in pouring

Solution: Ensure that the carafe is not overfilled and check for any clogs in the spout.

8. Disposal

When the carafe reaches the end of its lifecycle, dispose of it in accordance with local waste management regulations. If recycling is available, separate the materials where applicable.

9. Contact

For any inquiries or assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die 12 Stück Cambro Camliter® Getränkekaraffe 0,25 Liter inklusive Deckel

1. Allgemeine Informationen

Die Cambro Camliter® Getränkekaraffe ist speziell für den Einsatz in der Gastronomie konzipiert. Sie bietet eine praktische und stilvolle Möglichkeit, Getränke zu servieren und sorgt für eine langanhaltende Qualität, die für den harten Alltag in der Gastronomie geeignet ist.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Karaffe nur für die vorgesehenen Zwecke.
- Stellen Sie sicher, dass die Karaffe auf einer stabilen und ebenen Fläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Lassen Sie heiße Flüssigkeiten nicht länger als nötig in der Karaffe, um eine Verformung des Materials zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Einsatz von scharfen Reinigungsmitteln, die die Oberfläche der Karaffe beschädigen könnten.
- Bei Bruch oder Beschädigung der Karaffe sofort entsorgen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Cambro Camliter® Getränkekaraffe
- Material: Polycarbonat
- Fassungsvermögen: 0,25 Liter
- Maße: 12,7 cm Höhe, 6,1 cm Durchmesser
- Farbe: Transparent
- Temperaturbeständigkeit: -40 °C bis 99 °C
- Spülmaschinenfest.

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie die Karaffe aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie die Karaffe auf sichtbare Beschädigungen.
- Stellen Sie die Karaffe auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Setzen Sie den Deckel sicher auf die Karaffe, um ein Auslaufen zu vermeiden.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Karaffe maximal bis zur angegebenen Fülllinie.
- Verwenden Sie die Karaffe, um Getränke für den Tischservice oder Buffet zu servieren.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig aufgesetzt ist, um die Frische der Getränke zu erhalten.

6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie die Karaffe nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser aus.
- Reinigen Sie die Karaffe in der Spülmaschine (oberes Gestell empfohlen).
- Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln oder -schwämmen.
- Lassen Sie die Karaffe nach der Reinigung an der Luft trocknen.

7. Fehlerbehebung

- Bei Schwierigkeiten, den Deckel zu schließen, überprüfen Sie auf übermäßige Füllung oder Verunreinigungen am Rand.
 - Sichtbare Risse oder Verfärbungen deuten auf eine Beschädigung hin; in diesem Fall die Karaffe nicht mehr verwenden und entsorgen.

8. Entsorgung

- Die Karaffe besteht aus recycelbarem Polycarbonat.
- Entsorgen Sie die Karaffe gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.
- Bruchstücke sollten sicher in einem geschlossenen Behälter entsorgt werden, um Verletzungen zu vermeiden.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Cambro Camliter R Drinkkaraf 0,25 Liter

1. Algemene Informatie

De Cambro Camliter R Drinkkaraf is een hoogwaardige drinkkaraf ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca. Met een inhoud van 0,25 liter is deze karaf ideaal voor het serveren van water, sap, en andere dranken. De karaf is voorzien van een deksel voor optimale hygiëne en is geschikt voor gebruik in drukke omgevingen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruiksgeschiktheid: Deze karaf is geschikt voor gebruik met koude en warme dranken, maar vermijd extreme temperaturen.
- Valbescherming: Laat de karaf niet vallen, omdat dit kan leiden tot breuk of schade.
- Reiniging: Gebruik geen schurende materialen bij het reinigen om krassen te voorkomen.
- Verhouding en Vullen: Vul de karaf niet tot de rand om overloop te voorkomen.
- Gebruik bij kinderen: Houd de karaf buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Model: Cambro Camliter R
- Inhoud: 0,25 liter
- Afmetingen:
 - Hoogte: 15,2 cm
 - Breedte: 7,6 cm
 - Diepte: 7,6 cm
- Materiaal: Polycarbonaat
- Kleur: Translucent met een deksel
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Temperatuurbereik: Geschikt voor gebruik van -40°C tot 99°C

4. Installatie en Setup

1. Uitpakken: Verwijder de karaf voorzichtig uit de verpakking en controleer op schade.
2. Reiniging voor gebruik: Was de karaf met warm water en mild afwasmiddel voordat je deze voor het eerst gebruikt.
3. Plaatsing: Zet de karaf op een vlakke, stabiele ondergrond waar deze gemakkelijk toegankelijk is voor serveerders en klanten.
4. Vullen: Vul de karaf tot maximaal 90% van de capaciteit voor optimaal gebruik.

5. Bediening

- Dekking: Schuif het deksel op de karaf om vleugjes en geur van de drank te behouden.
- Serveren: Giet de drank voorzichtig uit om morsen te minimaliseren.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Schoonmaken: Reinig de karaf na elk gebruik om ophoping van bacteriën te voorkomen. Dit kan in de vaatwasser of met de hand.
- Onderhoud: Controleer regelmatig de staat van het deksel en de karaf op scheuren of andere schade.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De karaf lekt.
 - Oplossing: Controleer of het deksel goed is bevestigd en inspecteer de karaf op eventuele scheuren.
- Probleem: De karaf is moeilijk te reinigen.
 - Oplossing: Week de karaf in warm zeepwater alvorens te reinigen.

8. Afvalverwerking

- Afval: Bij het afvoeren van de karaf, zorg ervoor dat deze op de juiste manier wordt weggegooid volgens lokale richtlijnen voor plastic afval.
- Recycling: Het gebruikte materiaal kan vaak worden gerecycled. Controleer de mogelijkheden bij het lokale recyclingcentrum.

9. Contact

Voor meer informatie, hulp of vragen kunt u contact met ons opnemen:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto

1. Información General

Gracias por elegir la jarra de bebida Cambro Camliter R de 0.25 litros. Este producto ha sido diseñado para proporcionar una solución eficaz y elegante para servir bebidas en diferentes entornos, desde restaurantes hasta eventos.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto debe ser utilizado únicamente para servir bebidas. No debe ser expuesto a temperaturas extremas o a condiciones que puedan causarle daño.
- Manejo: Al manejar la jarra, asegúrese de sujetarla firmemente y evitar caídas, ya que podría romperse.
- Limpieza: Use productos de limpieza que no sean abrasivos. Evite el uso de limpiadores de cloro o productos que puedan dañar el material.
- Calor: No se debe poner en contacto con fuentes de calor directo.
- Inspección: Revise regularmente la jarra para detectar cualquier daño o desgaste. Si nota alguna grieta o rotura, deje de usar el producto.

3. Descripción y Especificaciones del Producto

- Modelo: Cambro Camliter R
- Capacidad: 0.25 litros
- Material: Policarbonato
- Tapa: Incluida
- Resistencia a impactos: Alta
- Apto para lavavajillas: Sí
- Colores disponibles: Transparente

4. Configuración e Instalación

1. Desembalado: Retire la jarra de su embalaje y verifique que esté en óptimas condiciones.
2. Inspección: Examine la jarra y la tapa para asegurarse de que no haya daños.
3. Ubicación: Coloque la jarra en una superficie estable y plana, lejos de bordes donde pueda caerse.
4. Tapa: Coloque la tapa de forma segura en la parte superior de la jarra para garantizar que las bebidas permanezcan frescas.

5. Operación

1. Llenado: Para llenar la jarra, retire la tapa y vierta la bebida deseada. Asegúrese de no exceder la capacidad máxima de 0.25 litros.
2. Servir: Al servir, incline la jarra suavemente para evitar derrames y controle el flujo de la bebida.
3. Cierre: Coloque la tapa de manera segura después de servir para mantener la frescura.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza regular: Lave la jarra y la tapa inmediatamente después de su uso con agua tibia y jabón suave.
- Lavavajillas: Puede colocar la jarra en el lavavajillas, asegurándose de seguir las recomendaciones del fabricante.
- Almacenamiento: Almacene la jarra en un lugar seco y fresco, evitando la exposición directa a la luz solar.

7. Solución de Problemas

- Fugas: Si nota que la jarra gotea, verifique la tapa y ajuste si es necesario.
- Dificultades para limpiar: Si la jarra tiene manchas difíciles, use un limpiador de plástico no abrasivo.
- Inestabilidad: Si la jarra se siente inestable, asegúrese de que la superficie de apoyo sea plana.

8. Eliminación

Por favor, elimine este producto de acuerdo con las normas de reciclaje locales y asegúrese de que se deseché de manera ambientalmente responsable.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com
Teléfono: 0800 7000 220
Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour la Carafe de Boisson Cambro Camliter R 0,25 litre

1. Informations Générales

Félicitations pour votre achat de la Carafe de Boisson Cambro Camliter R de 0,25 litre. Ce produit est conçu pour offrir une solution de service pratique et efficace pour les boissons. Il est idéal pour les restaurants, les traiteurs et les événements.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser la carafe à des températures supérieures à 85°C.
- Ne pas remplir la carafe avec des liquides corrosifs ou hautement acides.
- Évitez les chocs violents pour prévenir les fissures ou les bris.
- Gardez la carafe hors de portée des enfants lorsqu'elle est remplie.
- Ne pas utiliser d'ustensiles tranchants à l'intérieur de la carafe pour éviter les rayures.

3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Capacité : 0,25 litre
- Matériau : Polypropylène sans BPA
- Couleur : Transparent
- Dimensions : 8,5 cm de diamètre x 20,5 cm de hauteur
- Poids : 0,15 kg
- Caractéristiques : Conception empilable, couvercle inclus

4. Installation et Configuration

1. Déballez soigneusement la carafe de son emballage.
2. Inspectez la carafe et le couvercle pour tout dommage.
3. Lavez la carafe et le couvercle à l'eau tiède savonneuse.
4. Rincez abondamment et laissez sécher à l'air.
5. La carafe est maintenant prête à être utilisée.

5. Fonctionnement

- Remplissez la carafe avec la boisson de votre choix.
- Fixez le couvercle en pressant fermement jusqu'à ce qu'il soit en place.
- Pour verser, retirez le couvercle et inclinez doucement la carafe pour servir.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez la carafe à la main avec un détergent doux ou placez-la dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- Évitez l'utilisation de nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager le matériau.
- Essuyez l'extérieur de la carafe avec un chiffon humide pour maintenir l'éclat.

7. Dépannage

- Si la carafe fuit, vérifiez que le couvercle est correctement fixé.
- En cas d'éraflures ou de taches, nettoyez avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau.

8. Élimination

- La carafe peut être recyclée où les installations de recyclage pour plastiques sont disponibles.
- Ne jetez pas la carafe avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Caraffa per Bevande Camliter R da 0,25 Litri

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Caraffa per Bevande Camliter R da 0,25 Litri. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione pratica e durevole per il servizio di bevande in ristoranti, caffè e eventi. Realizzato in materiale di alta qualità, garantisce resistenza e funzionalità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Attenzione: Utilizzare solo per scopi previsti.
- Temperature: Non esporre a temperature superiori a 100°C.
- Bicchieri da Asciugare: Evitare di versare bevande calde in bicchieri umidi per ridurre il rischio di rottura.
- Infanzia: Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare incidenti.
- Manutenzione: Controllare regolarmente la caraffa per eventuali crepe o danni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 0,25 Litri
- Materiale: Polipropilene robusto e trasparente
- Colore: Trasparente
- Dimensioni: 8,8 x 8,8 x 20 cm
- Utilizzo: Applicabile per bevande fredde e calde.

4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere la caraffa dalla confezione e controllare la presenza di eventuali danneggiamenti.
2. Lavare la caraffa con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.
3. Assicurarsi che il coperchio si adatti correttamente sulla caraffa, facendo una leggera pressione.
4. La caraffa è pronta per l'uso.

5. Operazione

- Riempire la caraffa con la bevanda desiderata.
- Posizionare il coperchio in modo che sia ben sigillato, per mantenere la temperatura.
- Servire direttamente dalla caraffa versando con attenzione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare la caraffa a mano con acqua calda e sapone.
- Evitare l'uso di spugne abrasive che potrebbero graffiare la superficie.
- Può essere lavata in lavastoviglie nel ripiano superiore.
- Asciugare completamente prima di riporre.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La caraffa perde liquidi.
Soluzione: Controllare se il coperchio è ben chiuso. Se ci sono crepe, sostituire il prodotto.
- Problema: Difficoltà nel versamento.
Soluzione: Assicurarsi che il beccuccio della caraffa sia libero da ostruzioni.

8. Smaltimento

- Questo prodotto è riciclabile.
- Smaltire la caraffa secondo le normative locali riguardanti il plastico.
- Non gettarla nei rifiuti domestici.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania